

أما « صحراء القيامة - صحراى محشر ، ١٩٤٧ » ، فهى رواية
رواية خيالية عن يوم القيامة مستوحاة - بتصريف وبقدر الامكان -
من « الرؤيا الصادقة » التى كتبها والده وبعض أصدقائه قبل ذلك
بخمسين عاما(٨) لكن صحراء القيامة التى كتبها والده ذات هدف
محدد ، اذ يرسم من خلالها صورة للأوقات العصيبة التى تنتظر
الحكام المستبدين والأعداء السياسيين عندما يصلون الى محضر
خالقهم . أما الابن فيخلق خياله بادئ: ذى بدء فى دائرة السخرية
والفكاهة ويسلى نفسه بتصوير أحوال أناس من مختلف سبل الحياة
عندما يقفون بين يدى الخالق وتوزن أعمالهم ، وربما كانت الخلفية
الحقيقية من التعاليم الاسلامية التى استخدمت خلال الكتابات
الفارسية الوسيطة التى كانت توجه النصيحة الى الحكام والأمراء ،
وبخاصة تلك التى تتناول أننا نحاسب على كل ما نرتكبه من أفعال فى
هذه الحياة ، ومن أجل أن يفهم القارئ النقاط البارزة فى سخريته
هذه لابد له من فهم ومعرفة كاملة للمذهب الشيعى ، لكن ولو فعل
فسوف تبقى هناك بعض الأشياء التى تحدث فى العالم الآخر وتسبب
له الحيرة ، اذ نفاجا مثلا بأن الحب والبغض والفصال بل والرشوة
تلعب دورا هاما فى مراكز الملائكة وغيرهم ممن يحكمون الأرواح
ومناصبهم ، أما الأنبياء فقد أرسلوا الى عالم السماء رأسا ودون
حساب ، كما تم غفران ذنوب بعض الظرفاء دون توان بعد تلاوة
بعض آيات القرآن الكريم أو فقرات من السيرة النبوية ، كما نجا عدد
من الناس من نار سقر بذكر بعض أبيات الشعر المناسبة ، أو ذكر
ملحة أو فكاهة أمتمعت الاله . وعموما فإن الرحمة والحلم هى مقاييس
اليوم ، كما أن المبادئ الأخلاقية هى مقاييس العدل الالهى وليس

(٨) المترجم : مما يدعو الى الدهشة هنا أن المؤلف لم يشر الى عمل
شهير فى التراث العربى هو رسالة الغفران للمعري ، ويحتمل أن يكون
المؤلف قد عرفه ، خاصة وهناك أوجه تشابه بين العملين .